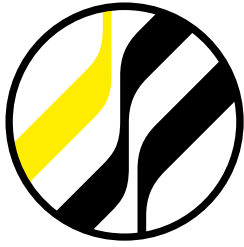


Kelvion



avrora-arm.ru
+7 (495) 956-62-18

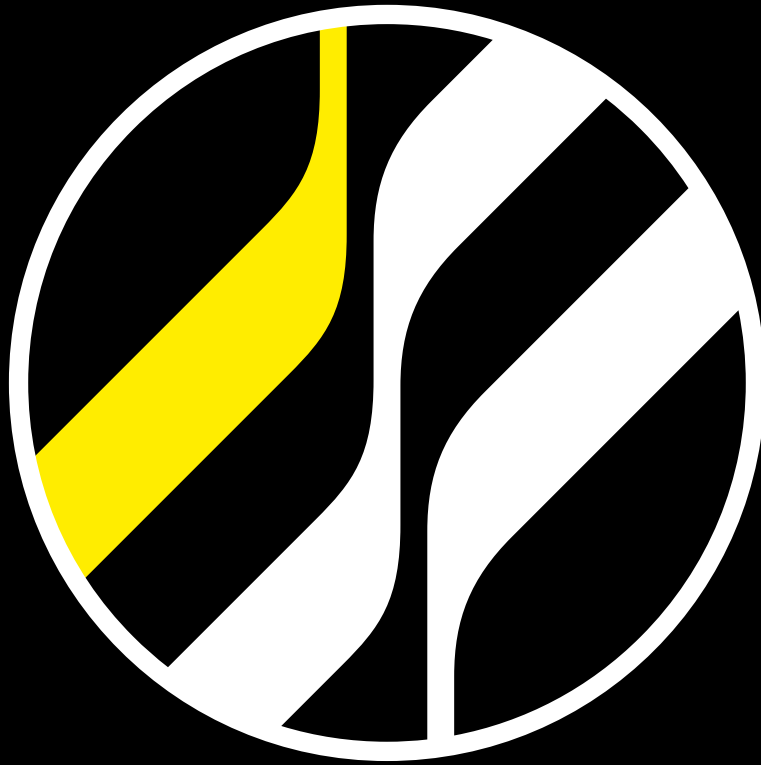
Customized Air Coolers

Kelvion MCK

POWERFUL BLOW THROUGH COOLER FOR COLD ROOMS



Kelvion



EXPERTS IN HEAT EXCHANGE – SINCE 1920

Welcome to Kelvion! Where Heat Exchange is our Business. We are one of the leading global manufacturers of heat exchangers and have been providing solutions for almost every industrial application imaginable since the 1920s, specializing in customized solutions suitable for extreme environmental conditions - as of 2015 under the name of Kelvion.

With one of the most extensive selections of heat exchangers in the world, we are a well-known partner in many industries, including transportation, energy, oil and gas, the heavy industry, chemical and marine as well as sugar, food and beverage and the HVAC and refrigeration technology sector. Our products include Compact Fin Heat Exchangers, Plate Heat Exchangers, Single Tube Heat Exchangers, Transformer Cooling Systems, Cooling Towers and Shell & Tube Heat Exchangers.

Our many years of experience and in-depth expertise have made us specialists in this field. Our heat exchangers are designed specifically to meet the needs of the respective machine or equipment system, ensuring outstanding energy efficiency and reliability in any market segment. This gives our customers a cutting-edge over their competitors while also reducing operating costs over the long term.

As your heat exchange partner, we understand that outstanding and reliable after-sales services are critical for you, our customer, and we work alongside with you in close partnership supporting you throughout the full life cycle of your plant and equipment to ensure lasting business success.

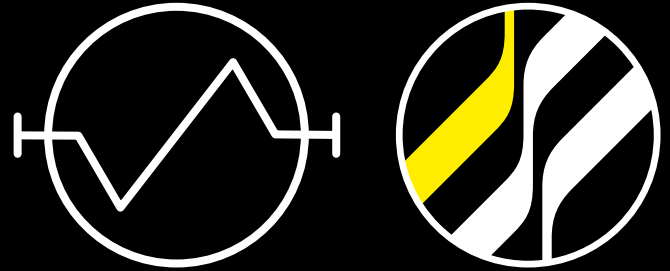
Kelvion – Experts in Heat Exchange.

KELVION – A TRIBUTE TO LORD KELVIN (1824 - 1907)

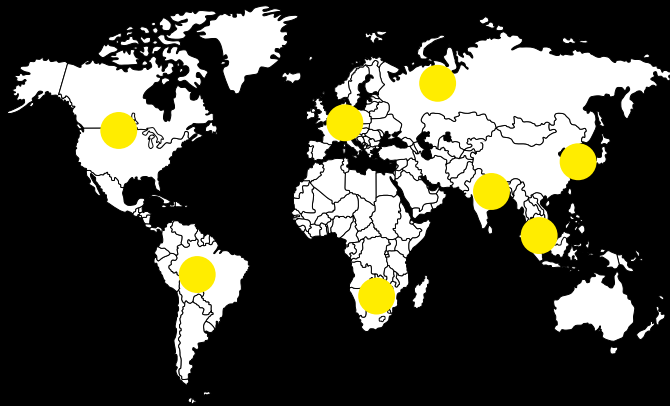


Lord Kelvin formulated the laws of thermodynamics and absolute units of temperature are stated in kelvin, in his honor.

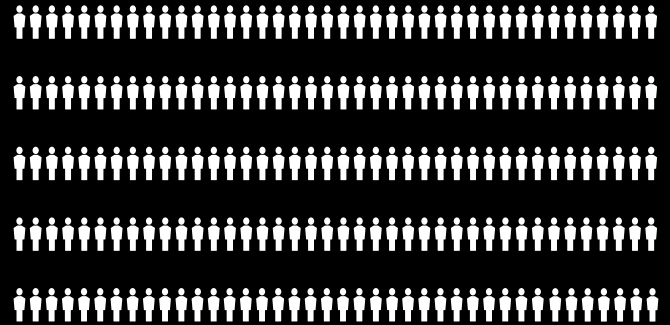
OUR LOGO – INSPIRED FROM THE SCHEMATIC FOR HEAT EXCHANGER








67 BRANCHES AND SALES PARTNERS WORLDWIDE



5,000 EMPLOYEES WORLDWIDE



YOUR MARKETS ARE OUR MARKETS

 Chemicals	 Data Center	 Food & Beverage	 HVAC
 Refrigeration	 Marine	 Oil & Gas	 Power
 Transportation	 ... and more		

KELVION HAS A LONG HISTORY

- 2015** With the new name, the former GEA Heat Exchangers is writing its own history as Kelvion.
- 2014** GEA sells the Heat Exchangers Segment to Triton.
- 2010** Reorganization of GEA's 9 Divisions into technologically distinct Segments. The largest segment is the Heat Exchangers Segment.
- 1999** In April 1999, GEA was acquired by mg technologies AG
- 1920** Foundation of GEA in Bochum by Otto Happel sen. (Born 1882)

Kelvion MCK





POWERFUL CEILING MOUNTED AIR COOLER FOR COMMERCIAL APPLICATIONS



CAPACITY RANGE (for SC2)

1.5 kW    9.4 kW

TEMPERATURE RANGE (t_L)

-30°C     +20°C

TYPE DESIGNATION CODE

Please note the comparison to our old type designation code (DE professional) on page 15

1 2 3 4 5 6 7 8 9

M C K - 30 1 - 4 A E -

- | | | | |
|---|-----------------------|---|------------------------|
| 1 | Size of product | 6 | Number of rows deep |
| 2 | Case style of product | 7 | Fin spacing |
| 3 | Coil block system | 8 | Defrost system |
| 4 | Fan diameter | 9 | Additional information |
| 5 | Number of fans | | |

Refrigerant & max. operating pressure (Box 9)

HX32	HFC 32 bar
GL16	Glycol 16 bar
CX45	CO ₂ 45 bar
CX60	CO ₂ 60 bar



Kelvion MCK

APPLICATION BENEFITS FOR CONTRACTORS AND OPERATORS

Application examples

- ▶ Commercial applications
- ▶ Small rooms and low ceilings
- ▶ Open sales areas
- ▶ Low noise requirement

CEILING MOUNTED EVAPORATOR WITH DRAUGHT-FREE AIR FLOW

For the most demanding applications the Kelvion MCK is up to the job. Whether aggressive ambient air, critical storage conditions or constant exchange of air: For fine-tuned cooling reliability, the high-performance evaporator offers variable corrosion protection, options for defrosting solutions and fan types to suit the requirements.

The Kelvion MCK is particularly suitable for:

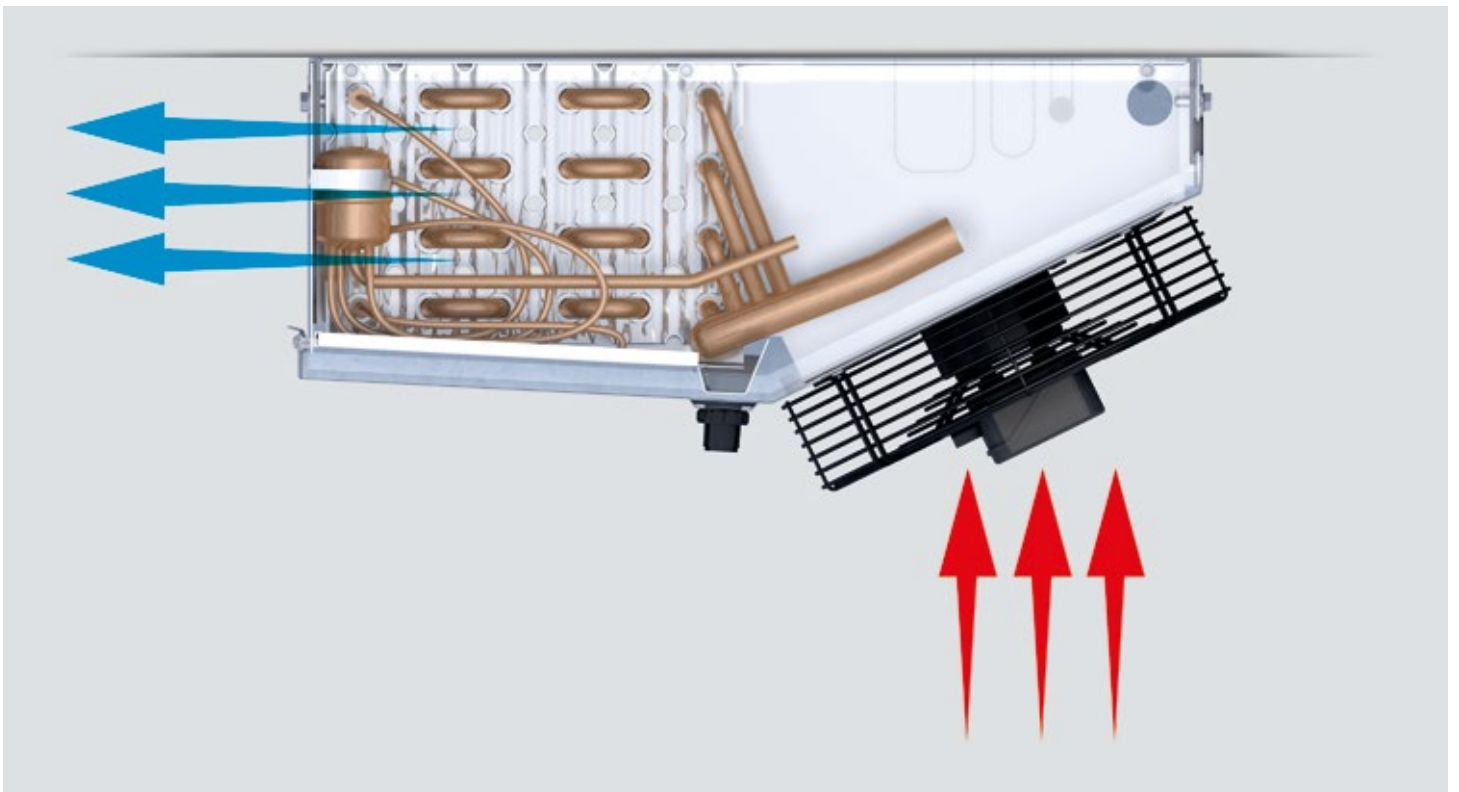
- ▶ Cold rooms which are accessed frequently and therefore regularly exchange air with the ambient air
- ▶ Air containing particles which may be a by-product of industrial cooling processes (salts, organic acids in pickling rooms, organic acids or amines in meat and sausages)

The Kelvion MCK offers obvious space saving as well as the powerful ceiling mounted evaporator with draught-free air flow.

The size of the store and type of stored goods are decisive in the selection of air coolers.

For high turnover of goods and long storage times, the Kelvion MCK is the benchmark in terms of efficiency and reliability. If the storage rooms are frequently accessed to remove or store goods, the cooling power of the evaporator must be dimensioned to ensure that the indoor temperature distribution remains constant.

Conditions changing frequently from dry, to moist, to cold and to warm will create high corrosive stress. The lower temperature on the air cooler surfaces builds up condensate. Acidic salts or cleaning agent particles in the cold room air accumulate on those surfaces.



The Kelvion MCK is the ideal air cooler for this application. The decisive factor is the aligned tubing which will produce more cooling power per surface area than standard air coolers.

The compact high-performance ceiling mounted evaporator ensures that the air is uniformly distributed. The room temperature is maintained throughout the cold room, even in the corners. Depending on configuration, applications may range from normal cooling to deep freezing down to -30°C .

It is important that regulatory hygiene guidelines are complied with. The Kelvion MCK has a hinged drip tray and removable side panels for simple, fast and cost-effective cleaning.

We offer the Kelvion MCK with EC or AC fans. Please contact your Kelvion sales consultant for an optimised design and savings through improved energy efficiency.



Kelvion MCK

BASIC VERSION

CASING

- ▶ Aluminum, Sendzimir zinc-plated steel
- ▶ Best quality powder coated edges thanks to high-grade powder coating, RAL 9010 pure white
- ▶ Food-safe
- ▶ Smooth surfaces: Easy to clean
- ▶ Hinged drip tray, removable
- ▶ Removable side panels
- ▶ Drip tray: additional integrated splash pan

ELECTRIC DEFROST

- ▶ Tubular heater: Stainless steel
- ▶ Connections: steam-proof
- ▶ Mains voltage: 1/N/PE 230V 50/60Hz
- ▶ Readily wired for connection box
- ▶ Optimized tubular heater configurations ensure fast and even defrosting
- ▶ Aluminum tube sleeves: Ensure excellent heat transfer to the fins and thus effective defrosting cycles with optimized service life
- ▶ Thanks to those tube sleeves electric defrost can be refitted later on

HEAT EXCHANGER

- ▶ Tube: Copper, inner finned, \varnothing 15 mm
- ▶ Fins: Aluminum HFE® fins
- ▶ End plates: Aluminum
- ▶ Aligned tube system
- ▶ Fin spacing:
A = 4.5 mm
B = 7.0 mm
- ▶ Fins flared to form-fit the core tube
- ▶ Internal cleanliness according to DIN 14276
- ▶ Connection Inlet:
MCK A/B with 1 or 2 fans: Single injection via copper pipe for solder connection, sealed
MCK A/B: Kelvion CAL® distributor with multiple injection, sealed
- ▶ Connection Outlet:
Copper pipe for solder connection with schrader valve UNF 7/16", sealed
- ▶ **Series MCK with Glycol**
Tube: Cu smooth
Fins: Aluminum
End plates: Aluminum
- ▶ **Series MCK with pump /NH₃**
Tube: VA
Fins: Aluminum
End plates: Aluminum



FAN UNIT

- ▶ AC technology
- ▶ Blow through axial fan
- ▶ Fan diameter: 300 mm
- ▶ Permissible motor ambient temperatures: -30° C up to +60° C
- ▶ Supply voltage: 1/N/PE 230V 50/60Hz
- ▶ Motor protection: Built-in thermal contact (inaccessible)
- ▶ Protection class IP44
- ▶ Insulation class: B
- ▶ Fans are wired to 1 internal distribution box
- ▶ Motor Control:
 - Phase control
 - Transformer
 - Delta/star
 - Frequency converter*

* Note: An all-pole sine filter

(phase-phase and phase-earth) has to be used

Please observe the manufacturer's information!

MOTOR LABEL DATA

Type	50 Hz				60 Hz		
	Ø mm	rpm	W	A	rpm	W	A
MCK	300	1.350	70	0,32	1.500	90	0,40

Motor data per fan

Data provided by the manufacturer

TECHNICAL DATA MCK A (E)

Kelvion MCK | Fin spacing 4.5 mm

Type	Rating Q_o at 50 Hz, DT1, R404A		Cooling surface m ²	Air flow m ³ /h	Air throw *** m	Tube volume dm ³	Connections		Sound L_{WA} dB(A)	Fans (Operational values at 50 Hz)				
	SC2	SC3					Inlet Ømm	Outlet Ømm		Blade Ømm	Current 230±10% V-1 50Hz	Per fan		
	kW	kW										rpm	W	A
MCK-301-4A	1.9	1.5	12.9	1,100	9	2.8	12x1.0*	15x1.0	68	300	230 V-1	1,350	72	0.3
MCK-301-5A	2.1	1.7	16.1	1,070	9	3.5	12x1.0*	15x1.0	68	300	230 V-1	1,350	72	0.3
MCK-301-6A	2.3	1.9	19.3	1,035	9	4.2	12x1.0*	15x1.0	68	300	230 V-1	1,350	72	0.3
MCK-302-4A	3.8	3.0	25.8	2,200	11	5.6	12x1.0*	15x1.0	71	300	230 V-1	1,350	72	0.3
MCK-302-5A	4.2	3.3	32.2	2,140	11	7.0	12x1.0*	22x1.0	71	300	230 V-1	1,350	72	0.3
MCK-302-6A	4.7	3.7	38.6	2,070	11	8.4	10x1.0*	22x1.0	71	300	230 V-1	1,350	72	0.3
MCK-303-5A	6.3	5.0	48.3	3,210	12	10.5	10x1.0**	22x1.0	73	300	230 V-1	1,350	72	0.3
MCK-303-6A	7.0	5.6	57.9	3,105	12	12.6	10x1.0**	22x1.0	73	300	230 V-1	1,350	72	0.3
MCK-304-5A	8.4	6.7	64.4	4,280	16	14.0	10x1.0**	22x1.0	74	300	230 V-1	1,350	72	0.3
MCK-304-6A	9.4	7.5	77.2	4,140	16	16.8	10x1.0**	28x1.5	74	300	230 V-1	1,350	72	0.3

Standard condition	t_{L1}	t_o	DT1	Correction factors for other refrigerants	Refrigerant	NB2/SC2	NB3/SC3	*	Single injection	Subject to modification.					
NB2/SC2	0°C	-8°C	8K								R134a	1,00	0,91	**	Multiple injection through Kelvion CAL® distributor
NB3/SC3	-18°C	-25°C	7K								R507 R22	0,97 0,95	0,97 0,95	***	Throw limit at 0.5 m/s

TECHNICAL DATA MCK B (E)

Kelvion MCK | Fin spacing 7mm

Type	Rating Q_o at 50 Hz, DT1, R404A		Cooling surface m ²	Air flow m ³ /h	Air throw *** m	Tube volume dm ³	Connections		Sound L_{WA} dB(A)	Fans (Operational values at 50 Hz)				
	SC2	SC3					Inlet Ømm	Outlet Ømm		Blade Ømm	Current 230±10% V-1 50Hz	Per fan		
	kW	kW										rpm	W	A
MCK-301-4B	1.5	1.2	5.4	1,280	10	2.8	12x1.0*	15x1.0	68	300	230 V-1	1,350	72	0.3
MCK-301-5B	1.8	1.4	10.6	1,220	10	3.5	12x1.0*	15x1.0	68	300	230 V-1	1,350	72	0.3
MCK-301-6B	2.0	1.6	12.7	1,120	10	4.2	12x1.0*	15x1.0	68	300	230 V-1	1,350	72	0.3
MCK-302-4B	3.1	2.4	16.8	2,560	12	5.6	12x1.0*	15x1.0	71	300	230 V-1	1,350	72	0.3
MCK-302-5B	3.6	2.9	21.2	2,440	12	7.0	12x1.0*	22x1.0	71	300	230 V-1	1,350	72	0.3
MCK-302-6B	4.0	3.2	25.4	2,240	12	8.4	10x1.0*	22x1.0	71	300	230 V-1	1,350	72	0.3
MCK-303-5B	5.4	4.3	31.8	3,660	14	10.5	10x1.0**	22x1.0	73	300	230 V-1	1,350	72	0.3
MCK-303-6B	6.0	4.8	38.1	3,360	14	12.6	10x1.0**	22x1.0	73	300	230 V-1	1,350	72	0.3
MCK-304-5B	7.2	5.7	42.4	4,880	17	14.0	10x1.0**	22x1.0	74	300	230 V-1	1,350	72	0.3
MCK-304-6B	8.0	6.4	50.8	4,480	17	16.8	10x1.0**	28x1.5	74	300	230 V-1	1,350	72	0.3

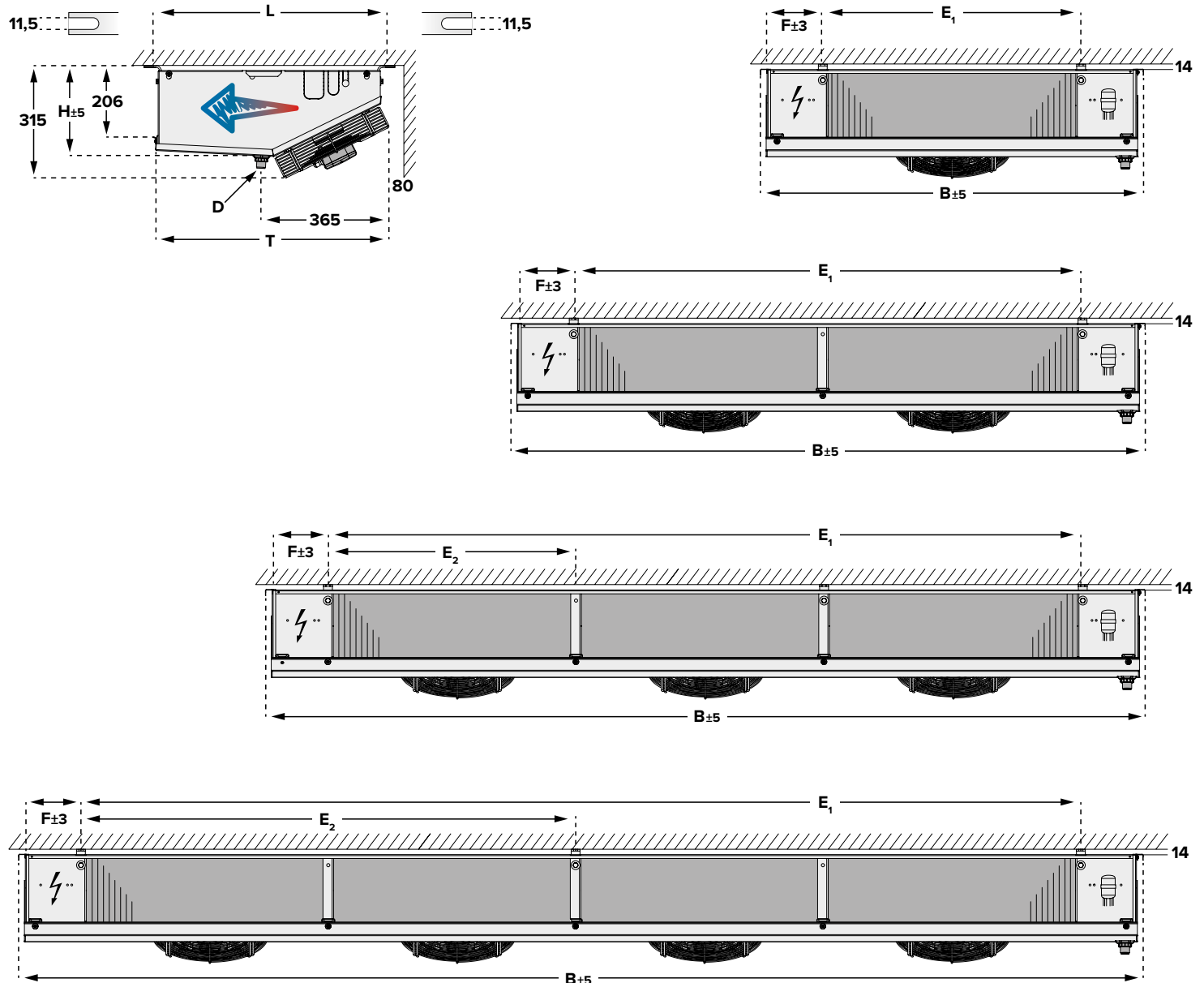
Standard condition	t_{L1}	t_o	DT1	Correction factors for other refrigerants	Refrigerant	NB2/SC2	NB3/SC3	*	Single injection	Subject to modification.					
NB2/SC2	0°C	-8°C	8K								R134a	1,00	0,91	**	Multiple injection through Kelvion CAL® distributor
NB3/SC3	-18°C	-25°C	7K								R507 R22	0,97 0,95	0,97 0,95	***	Throw limit at 0.5 m/s

DIMENSIONS, WEIGHTS, ELECTRIC DEFROST

Kelvion MCK

Type	Dimensions							Electric Defrost 230V-1 / 400V-3-Y			Weights (net) Unpacked				Weights (gross) Packed				Drain
	H	B	T	L	E ₁	E ₂	F	Körper	Wanne	Gesamt	MCKA	MCKAE	MCKB	MCKBE	MCKA	MCKAE	MCKB	MCKBE	D
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kW	kW	kW	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	inch
MCK-301-4	260	1,080	669	672	730	-	175	0,7	0,8	1,5	26	28	24	26	29	32	27	30	G ¾
MCK-301-5	260	1,080	669	672	730	-	175	1,4	0,8	2,1	27	30	28	27	30	33	28	31	G ¾
MCK-301-6	260	1,080	669	672	730	-	175	1,4	0,8	2,1	31	34	26	31	34	37	31	34	G ¾
MCK-302-4	260	1,780	669	672	1,430	-	175	1,2	1,3	2,5	45	48	41	44	50	53	46	49	G ¾
MCK-302-5	260	1,780	669	672	1,430	-	175	2,4	1,3	3,7	47	51	42	46	52	56	47	51	G ¾
MCK-302-6	260	1,780	669	672	1,430	-	175	2,4	1,3	3,7	54	58	54	58	59	63	58	62	G ¾
MCK-303-5	260	2,480	669	672	2,130	1,400	175	3,4	1,8	5,2	67	72	62	66	75	80	68	73	G ¾
MCK-303-6	260	2,480	669	672	2,130	1,400	175	3,4	1,8	5,2	73	78	70	76	80	85	77	82	G ¾
MCK-304-5	260	3,180	669	672	2,830	1,400	175	4,6	0,6	5,2	79	87	72	82	102	118	106	114	G ¾
MCK-304-6	260	3,180	669	672	2,830	1,400	175	4,6	0,6	5,2	87	93	77	82	114	126	110	122	G ¾

The dimensions are only valid for the standard model design!
Note the differences in dimension among versions and accessories.





Kelvion MCK

VARIANTS

MOTOR - VARIANTS

070.3 ESM FAN WITH 2 FIXED SPEEDS

Plastic fan blades and Plastic safety grille

070.5 EC FAN WITH CONTROLLABLE SPEED

Fans adjustable

CO₂ - VARIANTS

010.15 CO₂ - DIRECT EXPANSION

up to 45 bar operating pressure

010.17 CO₂ - DIRECT EXPANSION

up to 60 bar operating pressure

CASING - VARIANTS

053.3 DOUBLE-WALLED, INSULATED DRIP TRAY

Prevents condensed water from forming on the bottom side of the pan, and it reduces the transfer of defrost heat into the cold rooms.

The following dimensions are changed:

Width B: +60 mm

Height H: +30 mm

Depth T: +30 mm

WATER / BRINE

SMALL AND LARGE NUMBER OF DISTRIBUTIONS

up to 16 bar operating pressure



PROTECTION AGAINST CORROSION

054.5 STAINLESS STEEL CASING

Special protection from salts (no chlorine) and organic acids in the cold room air

014.1 CORROSION PROTECTION 1

Tubing: Copper (NH₃ units = stainless steel)
Fins: Aluminum, epoxy-resin-coated
End plates: Aluminum protective coating
Casing: Aluminum/zinc coated steel, protective coating on both sides

014.2 CORROSION PROTECTION 2

Tubing: Stainless steel (V2A)
Fins: Aluminum, epoxy-resin-coated
End plates: Stainless steel
Casing: Aluminum/zinc coated steel, protective coating on both sides
Stainless steel CAL® distributor upon request

010.11 CORROSION PROTECTION 3

Tubing: Stainless steel (V2A)
Fins: Aluminum
End plates: Aluminum
Casing: Aluminum/zinc coated steel, protective coating on one side
Stainless steel CAL® distributor upon request

011.2 CORROSION PROTECTION 4

Tubing: Copper (NH₃ units = stainless steel)
Fins: Aluminum, epoxy-resin-coated
End plates: Aluminum
Casing: Aluminum/zinc coated steel, protective coating on one side

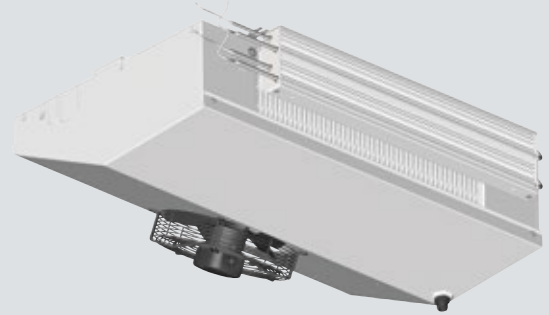
ACCESSORIES

ELECTRIC HEATER HR

For air coolers with blow-through fans, for assembly on site. Suitable for air conditioning, or heating, in the winter. For optimal heat transfer, the heater rods are fitted in Cu tube sleeves.

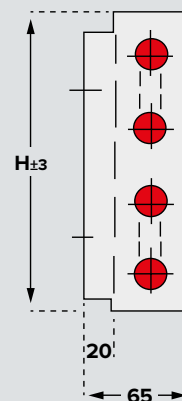
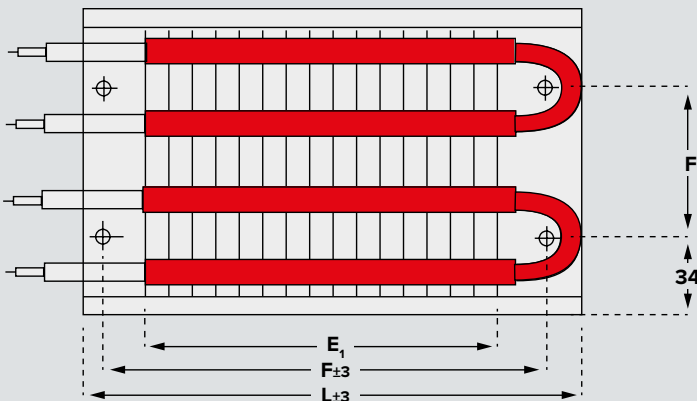
Construction:

- ▶ Fully powder-coated (RAL 9010)
- ▶ $230 \pm 10\% \text{ V-1}^\sim$ or $400 \pm 10\% \text{ V-3}^\sim \text{-Y}$
- ▶ Heater rods with CrNi steel sleeve
- ▶ Vapour-tight connections
- ▶ Connecting cable $1.0 \text{ mm}^2 \times 1000 \text{ mm}$
- ▶ Casing: steel, continuous hot-dip zinc coated
- ▶ Fins: Aluminum
- ▶ Tube sleeves: Cu



Selection table & Dimensions:

For Type	230±10%V-1~			Dimensions					Weight
	Description	Current A	Capacity kW	H mm	L mm	L ₁ mm	E mm	F mm	net kg
MCK-301-4	HR4-70	4,7	1,1	145	755	700	733	76	1,7
MCK-301-5	HR4-70	4,7	1,1	145	755	700	733	76	1,7
MCK-301-6	HR4-70	4,7	1,1	145	755	700	733	76	1,7
MCK-302-4	HR4-140	9,3	2,1	145	1.433	1.400	1.433	76	3,0
MCK-302-5	HR4-140	9,3	2,1	145	1.433	1.400	1.433	76	3,0
MCK-302-6	HR4-140	9,3	2,1	145	1.433	1.400	1.433	76	3,0
MCK-303-5	HR4-210	14,7	3,4	145	2.133	2.100	2.133	76	4,3
MCK-303-6	HR4-210	14,7	3,4	145	2.133	2.100	2.133	76	4,3
MCK-304-5	HR4-280	18,8	4,3	145	2.855	2.800	2.833	76	5,8
MCK-304-6	HR4-280	18,8	4,3	145	2.855	2.800	2.833	76	5,8



NOTE:

Operate only when the air cooler fans are running, to prevent the cold storage ceiling from overheating. Please observe the corresponding safety guidelines.

CHANGES TO THE PREVIOUS MODEL DE.D PROFESSIONAL

TYPE DESIGNATION CODE **MCK**



1	2	3	4	5	6	7	8	9
M	C	K	-30	1	-4	A	E	

- | | | | |
|---|-----------------------|---|------------------------|
| 1 | Size of product | 6 | Number of rows deep |
| 2 | Case style of product | 7 | Fin spacing |
| 3 | Coil block system | 8 | Defrost system |
| 4 | Fan diameter | 9 | Additional information |
| 5 | Number of fans | | |

Refrigerant & max. operating pressure (Box 9)

- | | |
|-------------|--------------------------|
| HX32 | HFC 32 bar |
| GL16 | Glycol 16 bar |
| CX45 | CO ₂ 45 bar |
| CX60 | CO ₂ 60 bar |

TYPE DESIGNATION CODE **KÜBA DE.D PROFESSIONAL**

1	2	3	4	5	6
DE	A	E	07	1	D

- | | | | |
|---|-------------------------|---|-----------------|
| 1 | Model range designation | 4 | Size |
| 2 | Fin spacing | 5 | Number of fans |
| 3 | Electric defrost | 6 | Generation Code |

	NO CHANGE	CHANGE
Product name		<input checked="" type="checkbox"/>
Type Designation		<input checked="" type="checkbox"/>
Type Designation Code		<input checked="" type="checkbox"/>
Number of Types	<input checked="" type="checkbox"/>	
Cooling Capacity	<input checked="" type="checkbox"/>	
Electric Defrost	<input checked="" type="checkbox"/>	
Dimensions incl Fixing Points	<input checked="" type="checkbox"/>	
Connections	<input checked="" type="checkbox"/>	

	NO CHANGE	CHANGE
Accessories	<input checked="" type="checkbox"/>	
Fan	<input checked="" type="checkbox"/>	
Fan Mounting	<input checked="" type="checkbox"/>	
Spare Parts: Casing	<input checked="" type="checkbox"/>	
Spare Part: Fan	<input checked="" type="checkbox"/>	
Packaging: Type and Size	<input checked="" type="checkbox"/>	
Packaging: Printing		<input checked="" type="checkbox"/>